



TURNED

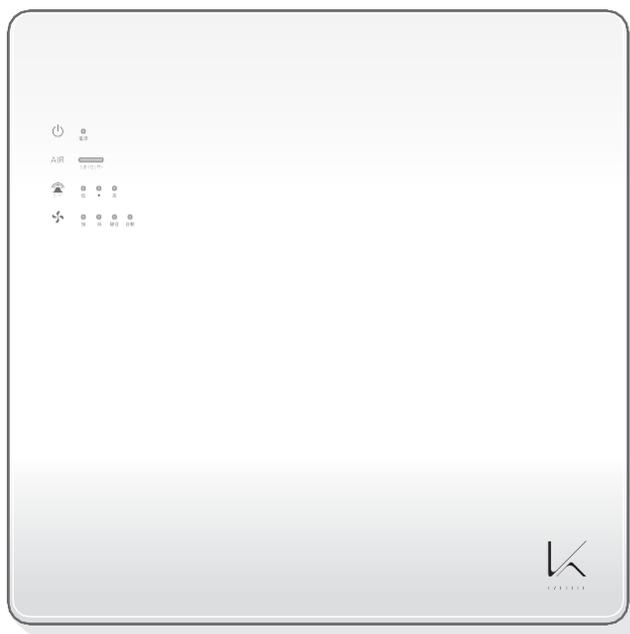
壁掛式 光觸媒除菌·消臭機



KL-W01

使用說明書

附保證書



非常感謝您購買本產品。
在使用之前，請務必認真閱讀使用說明書。
有關本產品的安裝方式，請參見附冊的安裝指南。
台灣專用 USE ONLY IN TAIWAN

引言

| | |
|--------------|---|
| 使用流程..... | 3 |
| 安全注意事項..... | 4 |
| 使用前注意事項..... | 6 |

使用方式

| | |
|-----------|---|
| 部件名稱..... | 7 |
| 使用方式..... | 8 |

保養&故障

| | |
|--------------|----|
| 保養與清潔方式..... | 11 |
| 故障分析..... | 14 |

規格·保證

| | |
|--------------|----|
| 規格..... | 15 |
| 保證與售後服務..... | 封底 |
| 保證書·諮詢處..... | 封底 |

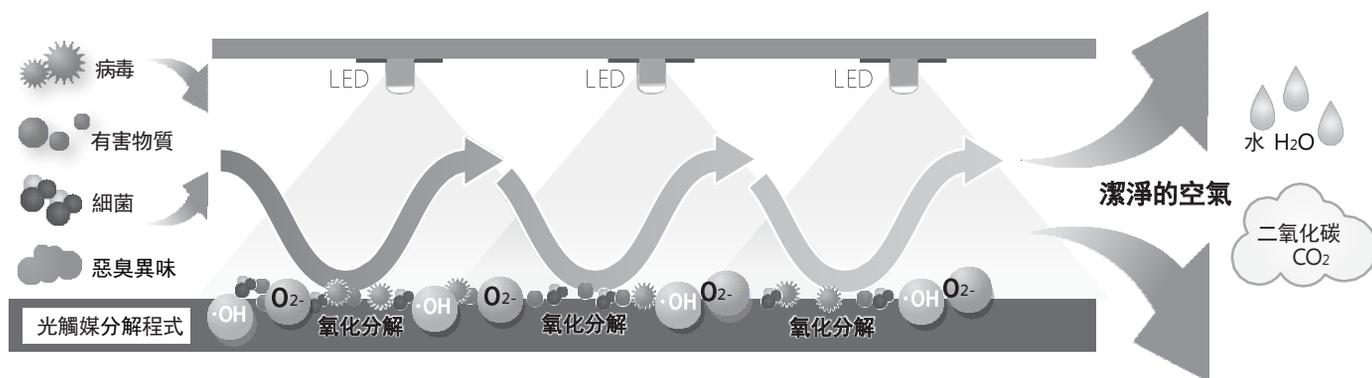
除菌力·消臭力不同凡響



本產品是運用了光觸媒技術的壁掛式除菌·消臭機。
能夠有效清除臭味源頭以及病毒等有害物質，從而為您提供一個舒適的“無汙染空間”。



通過光觸媒技術，可以將空氣中存在的惡臭、
有害物質、病毒等，分解為水、二氧化碳等
無害物質。



使用流程

1

決定安裝位置

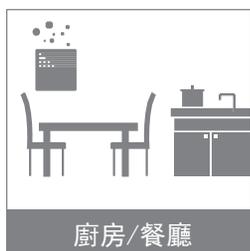
請參考安裝指南 ▶



您可以在日常生活中任何有輕微氣味的地方使用它。



客廳



廚房/餐廳



臥室/兒童房



玄關

2

安裝

請參考安裝指南 ▶

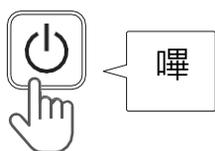


請依照安裝指南正確安裝。

3

開啟

本冊 ▶ P7

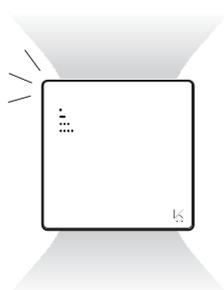


只需按下電源按鈕，便可簡單啟動。

4

使用自如

參考本冊 ▶ P8~P10 / 以及安裝指南 ▶

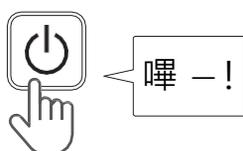


使用便捷，可以適應各種生活場景，為您提供一個舒適空間。

5

關閉

本冊 ▶ P9



再次按下電源按鈕即可關閉設備。

安全注意事項

請務必遵守

使用之前，請認真閱讀安全注意事項。
這裡介紹了如何正確安全地使用本產品。

●關於各項目的說明

 **警告** 可能引發火災，電擊或是受傷，重則導致死亡或嚴重負傷的內容

 **注意** 可能導致灼傷等輕微傷害，或是引起產品故障，火災，電擊等傷害的內容

 **禁止行為**

 **必須遵守**

警告



- 請勿損壞AC變壓器以及電源線，或是使用已破損的電源線。
請勿改造，強行彎曲，拉扯，扭曲設備。
請勿在產品上放置重物，或是進行擠壓。
- 請勿用濕手觸碰AC變壓器或電源線。
- 請勿直視出風口LED燈源。
- 請避免插座超載且插座鬆動時請勿使用。
- 請勿拆卸，改裝或修理主機或光觸媒濾網。清潔時請勿拆卸光觸媒濾網。
- 請勿讓細小的金屬異物（針或電線等）進入到進風口及出風口。
※ 進風口一旦有異物進入，「滴」聲後風扇會自動停止運作，電源燈開始閃爍。這種情況下，請將進風口處的異物清除後並重新開啟電源。（→請參閱P13）
- 請勿讓液體進入進風口和出風口。
※ 如果有液體進入了機體內部，請關掉開關，將電源插頭拔出，並聯絡客戶服務中心（封底）。
- 請勿用油類，酒精，汽油以及稀釋劑等擦拭設備，也請避免將髮型噴霧或是殺蟲劑等噴灑在設備上。
※ 如有附著以上液體，請擦拭乾淨。
- 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者（包含孩童使用）。除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。（孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器）



- 請使用家用電流110V的電源插座，以及產品附帶的AC變壓器和電源線。
- 使用時請將電源插頭牢固地插入電源插座。
- 請定期清理電源插座以及與AC變壓器連接處的灰塵。
- 進行設備保養時，請務必拔掉電源插頭。
- 打雷時請關閉電源，並從插座上拔下電源插頭。
- 使用時如果聞到了燒焦味或是聽到異響，請儘快切斷電源，將插頭從電源插座上拔下，並聯絡聲寶客服中心（封底）。

安全注意事項 (續)

注意



- 請勿在以下場所使用本產品。
 - 靠近窗簾、衣物等可燃物的地方
 - 浴室等潮濕的地方
 - 廚房等油分漂浮的地方
 - 劇烈震動的地方
 - 使用噴霧以及化學藥品的地方
 - 有可燃易爆氣體的地方
 - 受到陽光直射、或是極端高溫、低溫的地方

- 移動機體時，請勿只拿住前置面板部分，請握住機體部分進行移動。
- 請勿在本產品上放置物品。請勿將本產品安裝在靠近製冷加熱設備的地方，以及靠近火源的地方。
- 摘除濾網時請勿搬運設備。
- 請勿在加濕器產生蒸汽的位置使用本產品。另外，請勿讓設備直接吸入水蒸氣。這樣將可能縮短光觸媒濾網壽命。
- 請勿將本產品安裝在靠近空調、暖氣風源的位置，或是靠近窗戶的位置。
- 請勿踩踏、摔落，或是給予機體強烈的撞擊。
- 使用過程中，如果機體變熱，請勿觸碰。
- 電源啟動中或是設備正在運轉的過程中，請勿遮擋住進風口與出風口。
- 請勿在使用煙霧型殺蟲劑以及除臭劑的場所安裝本產品。藥物成分可能會殘留在產品內部，並從產品中釋放出來。
- 請勿直接將香煙煙霧噴入進風口。

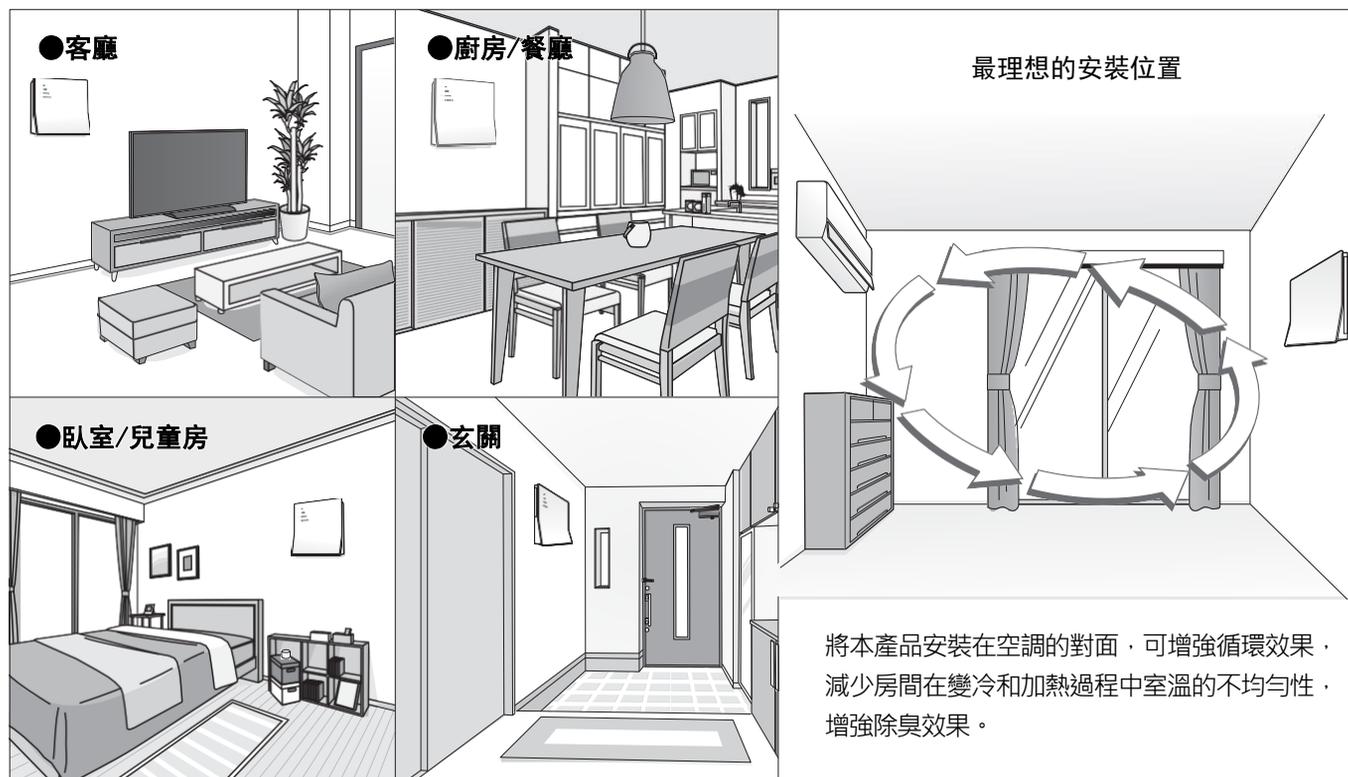


- 請安裝在結實的牆壁表面。
- 拔電源線時請務必握住電源插頭進行操作。
- 如果長時間不使用本產品，請從插座上拔下電源插頭。
- 本產品不能夠替代換氣扇。與燃燒型設備一起使用時，請注意定期通風換氣。
- 使用煙霧型殺蟲劑對室內進行消毒時，請關閉電源，從牆壁上摘下設備，並用薄布覆蓋，以防化學物質沾附到產品上。
用藥品對室內進行消毒後，請務必充分為房間通風換氣後再使用本產品。
- 本產品廢棄時，請遵循各個地方政府的指示並正確進行處置。

使用前注意事項

● 安裝位置

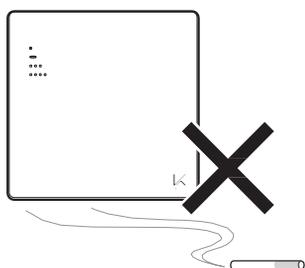
本產品的安裝方法，請參考附冊《安裝指南》。



※每個使用場景都是根據我們的實驗結果得出的參考圖像。

! 安裝時的注意事項

- 請勿將本產品安裝在靠近加濕器產生水蒸氣的位置。另外，請勿讓設備直接吸入水蒸氣。（有可能導致光觸媒濾網壽命縮短，或是產生故障。）
- 請勿安裝在陽光直射的位置。（有可能導致產品變形，變質，變色）
- 請勿將本產品安裝在靠近空調，暖氣風源的位置，或是靠近窗戶的位置。（有可能導致產品變形，變質，變色或是感測器故障）
- 請安裝在堅固的地方。（否則有可能造成牆壁凹陷，產品掉落）
- 電視機有噪音，無線電鐘錶未正確設定時，請使本產品盡可能遠離這類電視及無線電鐘錶。
- 在產生了強烈氣味的環境中，建議與室內通風結合使用。



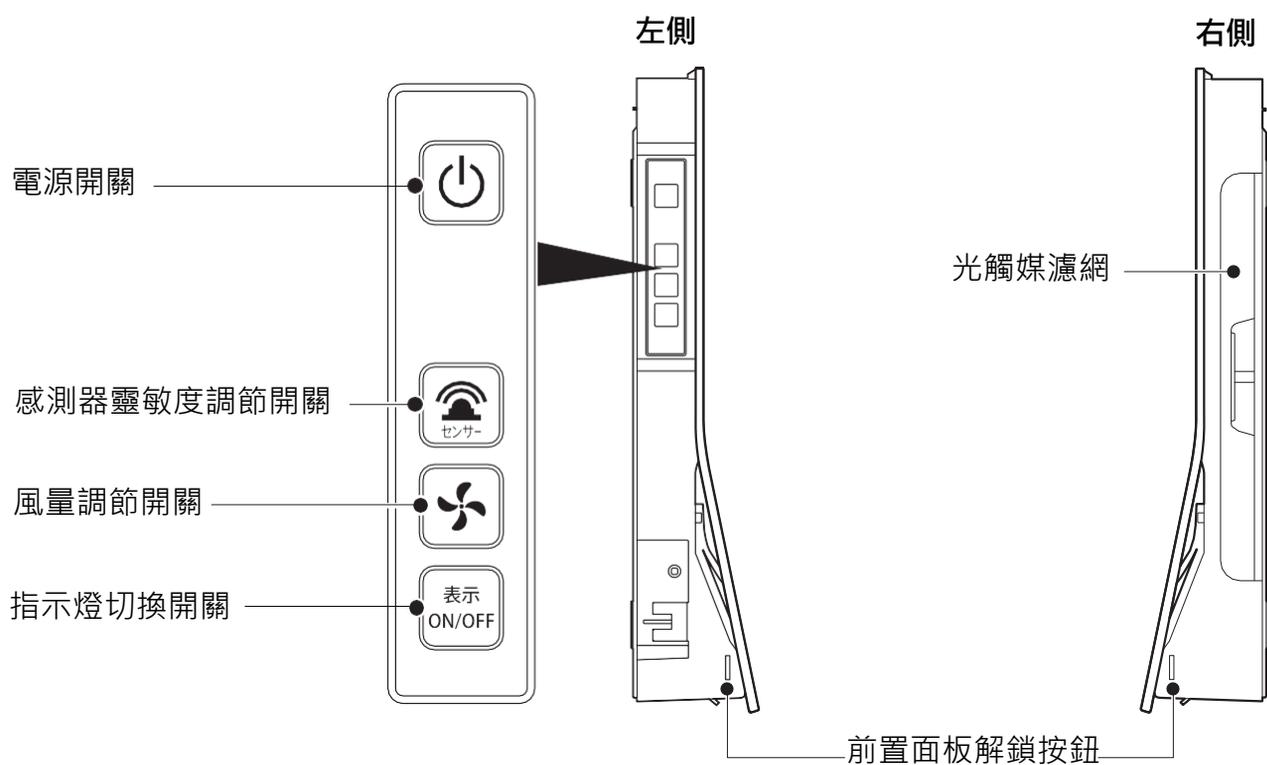
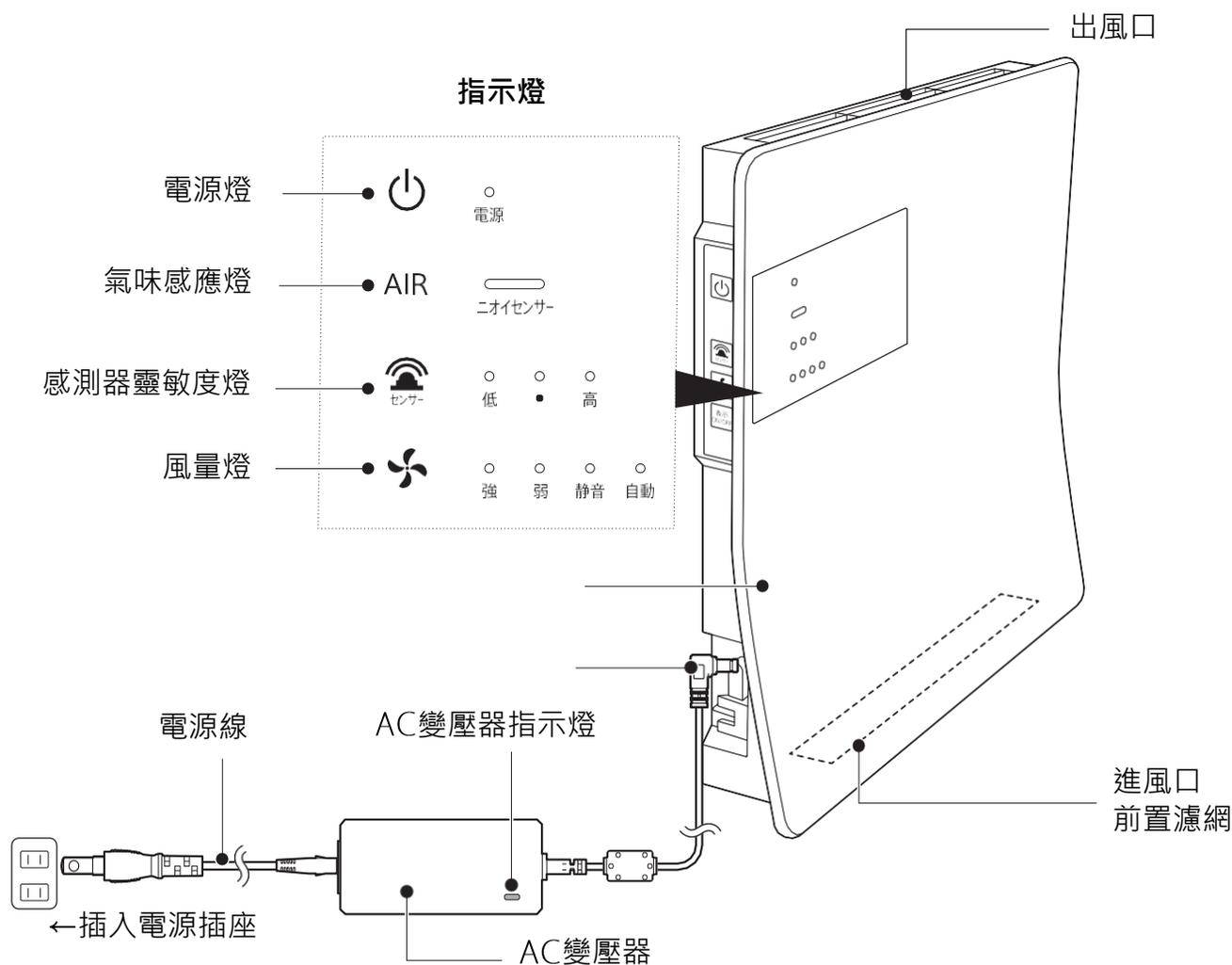
本產品是一種收集並分解整個房間內空氣中細菌和異味成分的設備。因此，在產生強烈異味的環境*1或使用氟樹脂以及含矽噴霧劑的環境*2中，光觸媒濾網可能會附著異味或絕緣體，從而減弱除臭效果。

在這種情況下，請對光觸媒濾網進行定期清洗保養。（→請參閱P12）

※1 空氣清新劑，香精油，香煙，烤肉等

※2 化妝品，護髮劑（定型噴霧，護髮素，防分岔噴霧），止汗劑，抗靜電劑，防水噴霧，玻璃清潔劑，臘，化學抹布等

各部件名稱

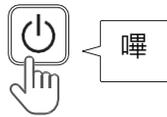


使用方法

使用方法

1 開啟電源

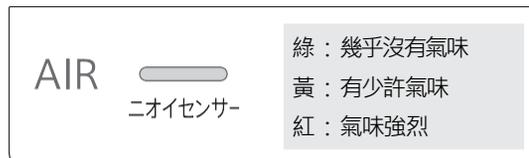
按下電源開關



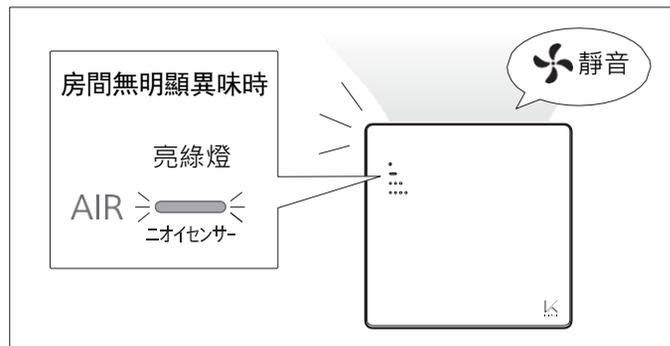
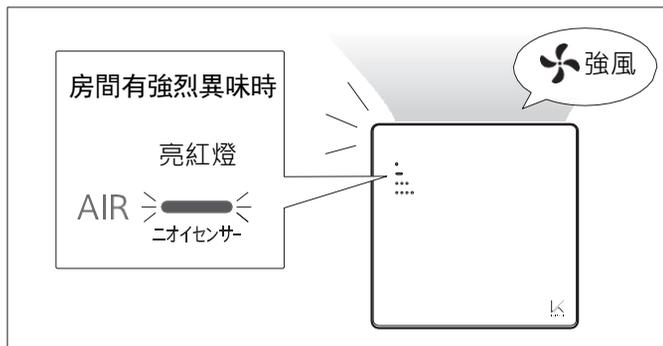
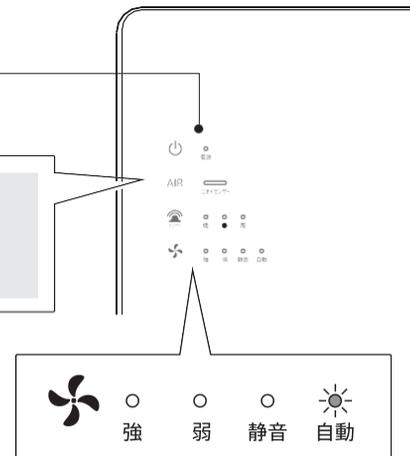
電源燈亮起



氣味感應燈的顏色
可以表示房間內氣味的強弱。
(有綠·黃·紅三個階段)



當風量設置為“自動”時，風量會根據本機檢測到的氣味強度自動切換。



氣味靈敏度可以根據感測器靈敏度來調節 (參見下文)。設置感測器靈敏度後，風量將調整為“自動”。
如果您在意室內的氣味或想要使用固定的風量，請用風量調節開關進行切換。(→請參閱P9)

提醒

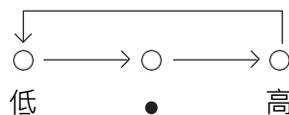
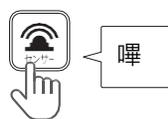
- 接通電源後，設備將根據上次關閉時設置的感測器靈敏度和風量運行。
- 睡覺或休息時，如果您在意指示燈的亮光，您可以通過按下指示燈切換開關來關閉電源燈以外的其他指示燈。(再按一次即可點燈)

2 設置感測器靈敏度 (將風量設置為“自動”時)

最初靈敏度的預設值為“高”。

氣味感測器的靈敏度設置因產品的安裝位置和環境而異。有關設置指南，請參閱“各個房間的推薦設置”。
(→請參閱P10)

按下感測器靈敏度調節開關



每按一下感測器靈敏度調節開關，
設置都會切換。

Tips

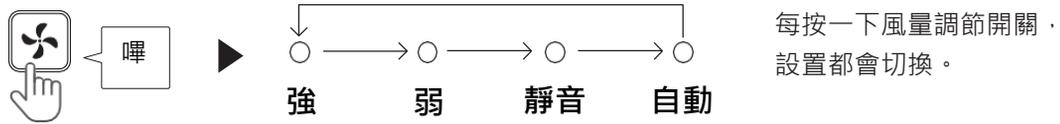
感測器的靈敏度僅在當風量設置為“自動”時適用。風量切換為“自動”以外的固定強度時，無論感測器靈敏度如何，本機均以固定風量運行。(→請參閱P9)

3 風量調整（在意室內氣味或是想要保持在某一固定風量時）

最初風量的預設值為“自動”。

當風量設置為“強”、“弱”或“安靜”時，無論氣味感測器的靈敏度如何，設備都將以設定的風量持續運行。

按下風量調節開關



Tips

將風量設置為“自動”時，感測器會根據檢測到的室內異味強弱來自動切換風量。



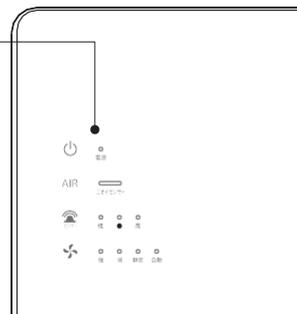
| 氣味感測器指示燈的顏色 | 風量 |
|-------------|----|
| 綠色 | 靜音 |
| 黃色 | 弱 |
| 紅色 | 強 |

4 關閉電源

按下電源開關



電源燈熄滅



Tips

如果長時間不使用本產品，請從插座上拔下電源插頭。

從插座上拔下電源插頭時，“感測器靈敏度”和“風量”將恢復為預設值。

使用方法（續）

●各個環境的建議設定

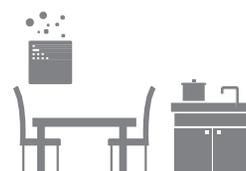
※各個使用場景的設定值，都是基於本公司使用實驗結果的參考示例。

將風量設定為“自動”時：調節傳感器靈敏度



客廳

| 使用情況 |  感測器靈敏度 |  風量 |
|----------|--|--|
| 普通家庭日常使用 | ● (標準) | 自動 |
| 有寵物 | 高 | 自動 |
| 外出時 | 低 | 自動 |



廚房/餐廳

| 使用情況 |  感測器靈敏度 |  風量 |
|-----------------|--|--|
| 普通家庭日常使用 | ● (標準) | 自動 |
| 吃烤肉/火鍋等有強烈氣味的食物 | 高 | 自動 |
| 外出時 | 低 | 自動 |



玄關

| 使用情況 |  感測器靈敏度 |  風量 |
|------------|--|--|
| 普通家庭日常使用 | ● (標準) | 自動 |
| 大家庭/人員出入頻繁 | 高 | 自動 |
| 外出時 | 低 | 自動 |



臥室/兒童房

| 使用情況 |  感測器靈敏度 |  風量 |
|----------|--|--|
| 普通家庭日常使用 | ● (標準) | 自動 |
| 有寵物 | 高 | 自動 |
| 外出時 | 低 | 自動 |

在意室內異味，想要使用某一固定風量時：調節風量

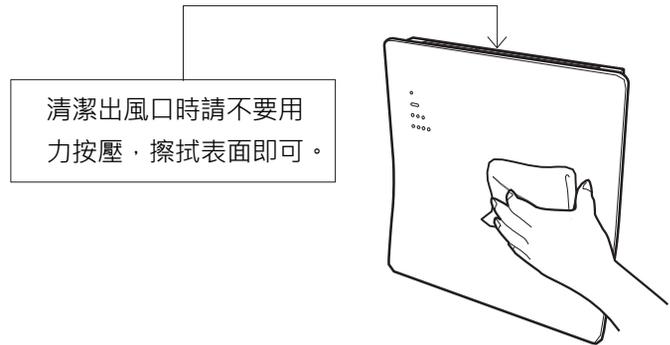
| 使用情況 |  風量 |
|-------------------------|--|
| 料理等，房間的異味強烈時 | 強 |
| 長時間外出時，或是有寵物的房間，想要持續運轉時 | 弱 |
| 睡覺或是休息時，在意設備運轉聲音時 | 靜音 |

保養與清潔方式

請注意產品周圍牆壁上的灰塵。
使用一定時間後，出風口周圍可能會堆積污垢，請定期進行清潔。
有關清潔頻率，請參閱“清潔標準”。（→請參閱P13）

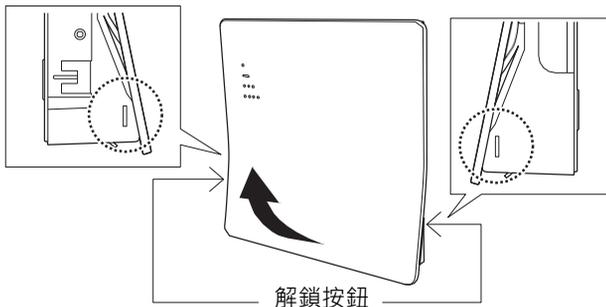
●機體·出風口的清潔

請用乾燥，柔軟的布擦去污垢。

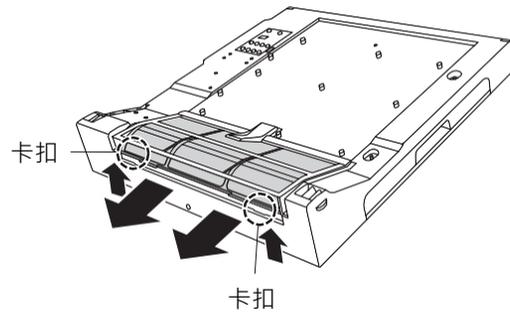


●前置濾網（吸風口）的清潔

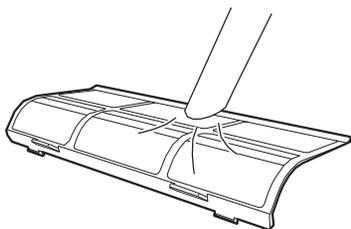
1 關閉電源，拆除前置面板



2 卸下前置濾網的兩個卡扣，並將其抽出

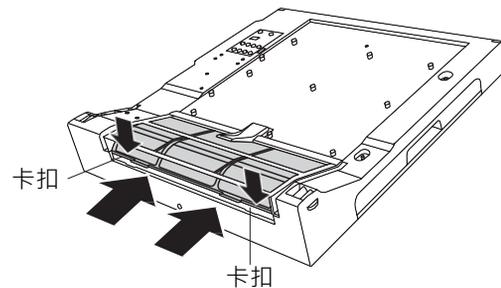


3 除去附著的灰塵



※ 請注意不要損壞過濾網表面。污垢嚴重時，請用中性清潔劑清洗乾淨，並充分晾乾。

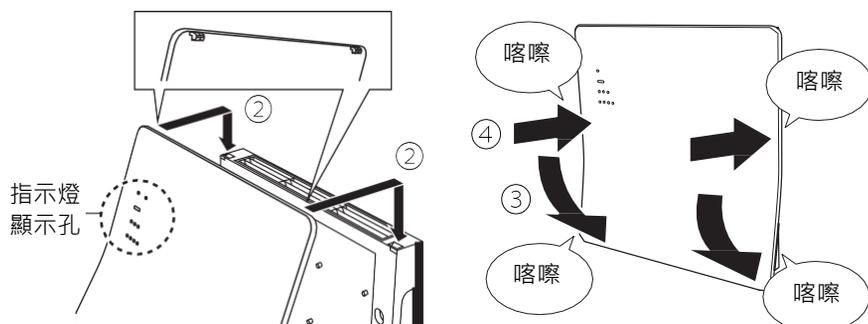
4 將前置濾網放回原位，並將卡扣固定回機體



5 裝置前置面板

- 1 按下電源開關開啟設備
- 2 將前置面板的卡扣放置到機體上部的溝槽內
將面板的指示燈顯示孔與機體的指示燈標記位置對齊，以便安裝。

按壓面板，直到圖③④位置傳來“喀嚓”一聲，面板即安裝完畢。



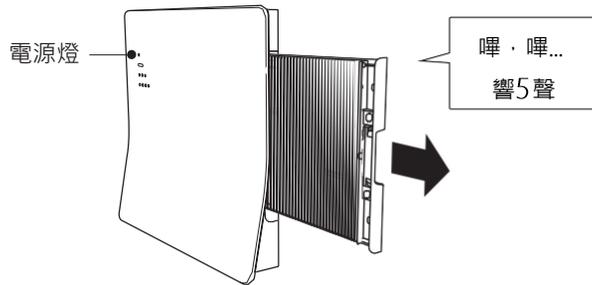
保養方法（續）

●光觸媒濾網的清潔

清洗光觸媒濾網表面的污垢

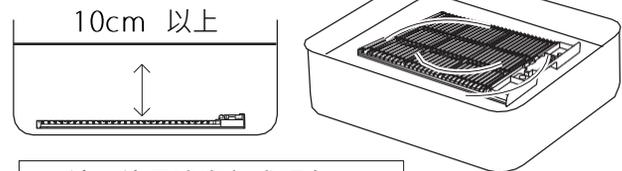
1 將光觸媒濾網取出

嗶·嗶...連續響5聲以後，電源自動切斷。



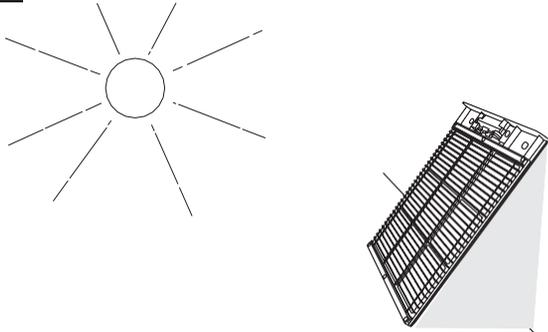
2 浸洗約4小時

僅使用冷水或是溫水

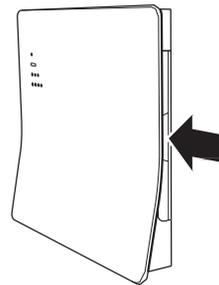


請勿使用清潔劑或肥皂！
請勿拆開光觸媒過濾網！

3 陽光自然乾燥



4 將光觸媒濾網裝回原位，並接通電源。



<注意>

- 請務必使用沒有清潔劑，肥皂，化學藥品和油脂殘留的容器浸泡光觸媒濾網。
- 如果未正確安裝光觸媒濾網，則會聽到嗶嗶聲，並且電源指示燈將閃爍，這種情況下請重新安裝光觸媒濾網。

●從牆壁上卸下設備

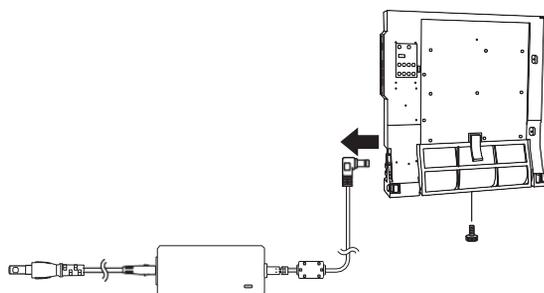
1 關閉電源，將插頭從插座上拔下來

請參閱第9頁〈4 關閉電源〉

2 拆下前置面板

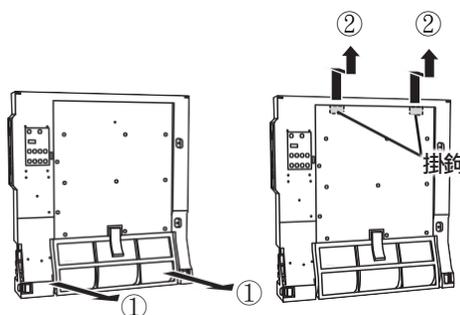
請參閱第11頁〈1 關閉電源·拆除前置面板〉

3 從主機上卸下AC變壓器及主機底部的螺絲



4 從固定底板上取下機體

- ① 將主機底部的固定部件向前拉，以鬆開固定裝置。
- ② 水準向上稍微抬起主機，使主機背面的掛鉤脫離固定底板。

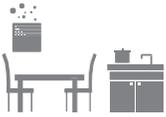


保養方法（續）

●清潔頻率

※以下是本公司建議的頻率。清潔頻率也會因使用環境而異。

|  客廳 | 使用情況 | 前置濾網 | 光觸媒濾網 |
|---|----------|-------|-------|
| | 普通家庭日常使用 | 4個月1次 | 6個月1次 |
| 有寵物 | 2個月1次 | 4個月1次 | |
| 家庭成員眾多 | 3個月1次 | 4個月1次 | |

|  餐廳/廚房 | 使用情況 | 前置濾網 | 光觸媒濾網 |
|--|----------|-------|-------|
| | 普通家庭日常使用 | 4個月1次 | 6個月1次 |
| 吃烤肉/火鍋等有強烈氣味的食物時 | 3個月1次 | 4個月1次 | |
| 飯後想要去除氣味時 | 4個月1次 | 6個月1次 | |

|  玄關 | 使用情況 | 前置濾網 | 光觸媒濾網 |
|---|----------|-------|-------|
| | 普通家庭日常使用 | 4個月1次 | 6個月1次 |
| 家庭成員眾多/人員出入頻繁 | 4個月1次 | 6個月1次 | |
| 來訪人員較多 | 4個月1次 | 6個月1次 | |

|  臥室/兒童房 | 使用情況 | 前置濾網 | 光觸媒濾網 |
|---|----------|-------|-------|
| | 普通家庭日常使用 | 4個月1次 | 6個月1次 |
| 有寵物 | 2個月1次 | 4個月1次 | |
| 有老年人/病人需要看護的家庭 | 3個月1次 | 4個月1次 | |

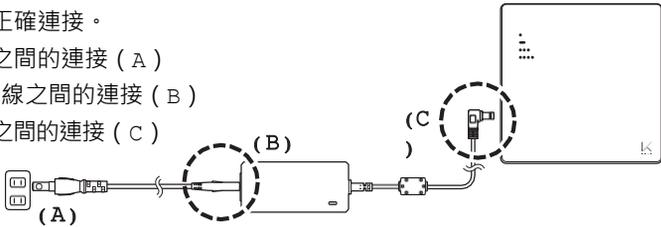
 有異物進入風扇時，風扇會自動停止。

■風扇自動停止時的解除方法



出現故障時

■ 無法接通電源・設備不運轉

| 確認事項 | 對策 |
|----------------------------|--|
| 電源插頭是否正確插入插座中？ | 檢查以下各處是否正確連接。 <ul style="list-style-type: none"> · 電源插頭和插座之間的連接 (A) · AC變壓器和電源線之間的連接 (B) · AC變壓器與機體之間的連接 (C)  |
| AC變壓器的指示燈是否點亮？ (→請參閱P7) | 重新連接AC變壓器與電源線，電源插頭與插座。 如果AC變壓器指示燈仍然不亮， 請從插座上拔下電源插頭，然後聯繫客戶中心(封底)。 |
| 使用地區是否存在停電的情況？ | 請等待正常供電。 |
| 使用場所是否存在跳電的情況？ | 請重新打開電源總開關。 |

■ 關於操作指示燈以及設備運轉

| 出現以下情況 | 確認事項 | 對策 |
|------------------------------|--|--|
| 除電源燈以外， 其它指示燈均不亮 | 是否設置了關閉指示燈？ | 按下指示燈切換開關，確認各指示燈是否復原點燈。 |
| 響起「嘩・嘩」聲， 並且電源燈閃爍 | 光觸媒濾網是否正確安裝？ | 確認光觸媒濾網是否正確安裝到原位。 |
| 沒有出風 風量不會變化 風量比購買初期時減弱 | 前置濾網是否沉 積了灰塵？ 是否將風量調成了「自動」以 外的選項？ | 根據灰塵的堆積程度，風量可能會受到影響 請定期清潔前置濾網。(→請參閱P11) ●請確認「使用方法」(→請參閱P9) ●操作風量切換按鈕，並檢查是否可以更改風量模式。 |
| 並沒有進行任何操作， 風量卻有所改變 | 請確認現在的風量模式。 | 若將風量設為「自動」模式，在感知到氣味的情況下風量會自動進行調整。(→請參閱P9) |
| 氣味感應燈不變成綠色 | 房間的窗戶和門是否開啟？ | 在封閉性較低的房間中，由於外部氣味和溫度變化一直處於變化狀態，指示燈可能難以恢復綠色。 |
| 氣味感應燈時常變換 | | 感應器有可能會對門窗的開閉以及人的移動產生反應。 如果變化頻繁，請調整感測器靈敏度。(→請參閱P8) |
| 氣味感應燈一直沒有變化 | | 氣味感測器一直是綠色狀態的話，則表明空氣是乾淨的。如果即使感覺到異味，感測器的顏色仍然沒有改變，請調整感測器的靈敏度。(→請參閱P8) |

出現故障時（續）

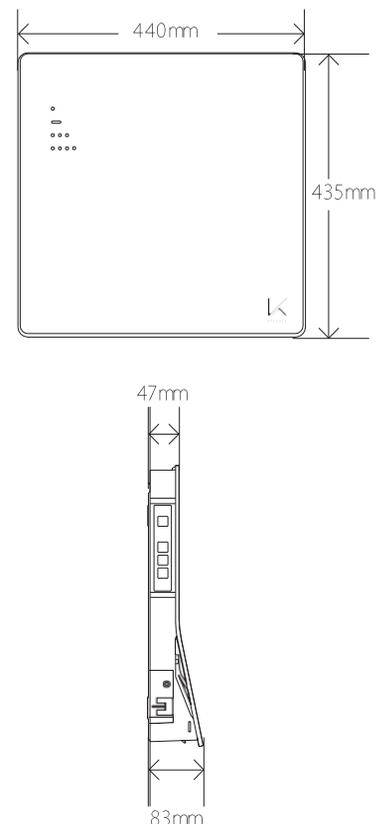
■無法去除異味/出風口處有氣味傳出

| 確認事項 | 對策 |
|---------------------------------------|--|
| 房間內是否有強烈氣味產生， 例如烤肉、抽煙等？ | 如果出現強烈的氣味，則需要花費一定時間進行除臭。開啟一段時間便可逐漸減輕異味。 在吸煙量很大的房間中，香煙的氣味無法完全消除。 |
| 是否將感測器靈敏度調成了“低”， 或是將風量調為了“靜音”或“弱”？ | <ul style="list-style-type: none"> ● 如果將風量切換為“強”，則不管感測器的靈敏度如何，除臭功能都會增強。 ● 將感測器的靈敏度切換為“高”也可以提高感應氣味的靈敏度並提升除臭效果。 < 注意 > 僅當風量設置為“自動”時，感測器靈敏度才有效。當風量設置為“高”、“低”或“靜音”時，無論感測器靈敏度如何，本機均以設定的風量運行。 |
| 不斷產生的氣味成分 如寵物氣味、建材氣味等 無法完全消除。 | 由於持續產生的氣味無法完全消除，請與室內通風一起使用。 |
| 長時間使用， 除臭效果可能會有所減弱。 | ● 感到除臭效果開始減弱時，請清洗光觸媒濾網。（→請參閱P12） |

規 格

| | | | |
|--------------------------|--------------------------------------|--------|--------|
| 產品名稱·型號 | TURNED X KL-W01 光觸媒除菌·消臭機 壁掛式 | | |
| 除菌消臭方式 | 光觸媒濾網 | | |
| AC 變壓器 | 額定輸入功率：100-240V~50-60Hz 額定輸出功率：DC24V | | |
| 適用空間體積(估算) ^{※1} | 約 37 m ³ | | |
| 風量模式 | 強 | 弱 | 靜音 |
| 消耗電力 | 40W | 35W | 33W |
| 電費/1小時 ^{※2} | 約0.16元 | 約0.14元 | 約0.13元 |
| 噪音 | 54dB | 47dB | 33dB |
| 待機時消耗電力 | 約0.7W | | |
| 尺寸 | 寬度440mm × 高度435mm × 厚度83mm | | |
| 重量 | 約3.0 kg | | |
| 電源線長度 | 約 3.5m (AC 變壓器約 2m + 電源線約 1.5m) | | |
| 另售商品 | 專用臺式支架 | | |

● 尺寸圖 (mm)



※1 根據本公司測量標準，即在此空間內使用本產品，可在30分鐘內將異味減輕，恢復空氣清新。（因使用環境而異）

※2 電費按照 4元(台幣)/kWh 計算(依政府實際公告變動)。

※3 台灣RoHS限用物質含有情況標示資訊請參考下列網址：<http://www.sampo.com.tw/>
 操作說明：點選頁面右下方之ROHS專區，輸入產品型號後確認。

保證書

自行攜帶機器送修

| | | | | |
|------|----------------------------------|--------------|--------|--------------|
| 產品名稱 | TURNED Y KL-W01 光觸媒除菌·消臭機 壁掛式 | 型號 | KL-W01 | 購買店名·地址·電話號碼 |
| 顧客資訊 | 姓名 | | | 店章 |
| | 地址 | | | |
| 保固期間 | 購買日期 | 年 月 日起 1年保固期 | | |

此保修保證書，保證在本手冊記錄範圍內進行免費維修。

- 如果在保修期內發生故障，請將本產品和本手冊帶到客戶中心。如果缺少購買日期和商店名稱，則無法免費維修。如果未填寫以上資訊，請聯繫客戶中心。
- 保證書(本文件)將不會重新發放，請妥善保管。
- 保固期間為自購買日起為期一年。

〈免費維修規定〉

1. 如果在遵照使用說明書正常使用的情况下，在保固期間內設備產生故障，我們將免費維修。
2. 即使在保固期間內，以下情況下也會收取費用。
 - a. 沒有保證書的情況(本檔)。
 - b. 保證書(本檔)中未填入購買日期、客戶名稱及店家名稱，或者內容遭到改寫的情況。
 - c. 因錯誤使用或不當維修，改裝而導致的故障或損壞。
 - d. 購買後因客戶疏忽而導致的故障或損壞，例如產品掉落或摔倒。
 - e. 由外部因素引起的故障或損壞，例如火災、污染、異常電壓、額定外的電源(電壓、頻率)、地震、雷電、風災、洪災以及其他自然災害。
 - f. 當用於除一般家庭用途以外的目的(例如，商業用途，安裝在車輛船舶上)時的故障或損壞。
 - g. 使用過程中引起的刮傷、髒汙、變色等由於老化或保管不當而造成的損壞。

4. 顧客資訊管理

在保固期間內輸入的顧客個人資訊(本檔)可用於保修期內的服務活動以及保修期過後的安全檢查。

我們將嚴格管理您的個人資訊，但是當我們將維修外包給維修公司的情况下，可能會將您的個人資訊委託給對方。在這種情况下，我們公司仍然將嚴格進行管理，確保您的個人資訊安全。

★本保證書，保證在本手冊規定的期間和條件下進行免費維修。因此，不會限制您對保證書發佈方(保證責任人)以及任何其他業務營運商行使您的合法權利。

★保固期間內的維修，請聯繫以下客戶中心。

★自行攜帶進行維修的產品時，其運輸費用等將由顧客自行承擔。

★本保證書僅限台灣國內有效。

(This warranty is valid only in Taiwan)

關於保固期間與售後服務

■ 需要維修時

- 保固期間的維修：根據保證書條款，本公司將依照規定進行維修。請在需要維修時出示本保證書。
- 超過保固期間的維修：在設備可以進行維修的情况下，將根據您的要求收取一定費用進行維修。

■ 維修性能零部件的保存期限

本公司生產完本產品的維修性能零部件後，將有6年的保存期限。
所謂維修性能零部件，指的是為了維持產品的功能所需要的零部件。

■ 售後服務諮詢

有關維修或任何問題的諮詢，請聯繫我們的客服中心。
※產品出現異常情況時，自行修理是非常危險的，切勿擅自拆解機體。

SAMPO 聲寶 客服中心



24小時免費服務專線：0800-00-5438

【0800-鈴鈴-我是聲寶】

總代理/進口商 聲寶股份有限公司
地址：桃園市龜山區大華里頂湖路26-3號
製造商 KALTECH 株式會社
〒541-0059 大阪市中央區博勞町3-3-7



KALTECH株式會社

WO1-tr ver.1.2